

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአራተኛ ዓመት ቁጥር ፲፭
አዲስ አበባ ጥር ፳፯ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

14th Year No. 15
ADDIS ABABA 5th February, 2008

ግውጫ
አዋጅ ቁጥር ፭፻፷፬/፪ሺህ ዓ.ም
ለመስኖና ድሬይይጅ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ብድር
ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመው
የብድር ስምምነት ማዕዘን ለማጠናቀቅ ... ገጽ ፬ሺ፲፬

CONTENTS
Proclamation No. 564/2008
International Development Association Financing Agreement
for Irrigation and Drainage Project Ratification
Proclamation Page 4014

አዋጅ ቁጥር ፭፻፷፬/፪ሺህ

PROCLAMATION NO. 564/2008.

**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
መንግሥት እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር
መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት
ለማጠናቀቅ የወጣ አዋጅ**

**A PROCLAMATION TO RATIFY THE FINAN-
CING AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND
THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT
ASSOCIATION**

ለመስኖና ድሬይይጅ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚ
ውል ፳፭ ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር
/ስድሳ አምስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺህ
ኤስ.ዲ.አር/ ብድር የሚያስገኘው የብድር ስምምነት
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና
በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ.
ጁላይ ፲፫ ቀን ፪ሺ፮ በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Financing Agreement, between the
Federal Democratic Republic of Ethiopia and the
International Development Association stipulating that the
International Development Association provide to the Federal
Democratic Republic of Ethiopia a Loan in an amount not
exceeding SDR 65,600,000 (sixty five million six hundred
thousand Special Drawing Rights) for financing irrigation
and drainage project, was signed in Addis Ababa on the 13th
day of July 2007;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር
ቤት ጥር ፳ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ
የጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives
of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has
ratified the said Agreement at its session held on the
17th day of January, 2008;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪)
መሠረት የሚከተለው ታውጧል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1)
and (12) of the Constitution of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ «ለመስኖና ድሬይይጅ ፕሮጀክት ማስፈ
ጸሚያ የሚውል ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር
ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማዕዘን
ቂያ አዋጅ ቁጥር ፭፻፷፬/፪ሺህ» ተብሎ ሊጠቀስ
ይችላል።

This Proclamation may be cited as the
“International Development Association Financing
Agreement for Irrigation and Drainage Project
Ratification Proclamation No.564/2008”.

የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ ጁላይ ፲፫ ቀን ፪ሺ፮ በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር 4333ET የብድር ስምምነት ፀድቋል።

፫. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፳፭ ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር /ስድሣ አምስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥር ፳፮ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Financing Agreement Number 4333ET signed in Addis Ababa on the 13th day of July 2007 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of SDR 65,600,000 (sixty five million six hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the financing Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on Publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 5th day of February, 2008

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA